ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា



Be your side, by your hand

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

|  |
| --- |
| កិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគ  **(**ឥណទានវិបារូបន៍**)**  ដោយ និង រវាង  **ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី - [Branch]**  (“ធនាគារ”)  និង  [CompanyName]  (“អ្នកខ្ចី”)  លេខ.:[ContractNo]  កាលបរិច្ឆេទ៖ [Date] |

ថ្ងៃនេះទី [Date] នៅ [Branch] ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី យើងខ្ញុំរួមមាន​ ៖

1. **ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី - [Branch]** ជាក្រុមហ៊ុនមហាជនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត ដែលបានបង្កើតឡើង និងទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណក្នុង​ការធ្វើប្រតិបត្ដិការធនាគារស្របតាមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា **ដែលមានលេខចុះបញ្ជី [BrNumber]** **ចុះថ្ងៃទី [BrDate]** **និងមានអាសយដ្ឋានចុះបញ្ជីស្ថិតនៅ [BrAddr]** ទូរស័ព្ទលេខ: **[BrPhone]** ទូរសារលេខ: **[BrFax]** អ៊ីម៉ែល: **[BrEmail]** និងគេហទំព័រ: [www.bidc.com.kh] និងតំណាងដោយលោក/លោកស្រី **[BrDirector]** ជា [ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល/អភិបាល]​ (តទៅនេះហៅថា “**BIDC**” ឬ “**ធនាគារ**”)។

**និង**

1. **[CompanyName] ជា [TypeOfCompany] ចុះបញ្ជីស្របតាមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលមានលេខចុះបញ្ជី [ComNumber]** **ចុះថ្ងៃទី [ComDate]** **និងមានអាសយដ្ឋានចុះបញ្ជីស្ថិតនៅ [ComAddr]** ទូរស័ព្ទលេខ**: [ComPhone]** អ៊ីម៉ែល**: [ComEmail]** និងតំណាងដោយលោក/លោកស្រី **[ComDirector]** ជា [ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល/អភិបាល] ​ (តទៅនេះហៅថា “**អ្នកខ្ចី**”)។

នៅក្នុងកិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគនេះ ធនាគារ និងអ្នកខ្ចី ដោយឡែក​ពីគ្នាហៅថា “**ភាគី**” និងរួមគ្នាហៅថា“**ភាគីទាំងអស់**” ឬ“**ភាគីទាំងពីរ**” ។

បុព្វកថា៖

ដោយហេតុថា៖ អ្នកខ្ចីបានដាក់ពាក្យស្នើសុំឥណទានពីធនាគារ តាមរយៈលិខិតឥណទានចុះ [Date] ហើយធនាគារបានយល់ព្រមក្នុងការផ្តល់ឥណទានដល់អ្នកខ្ចី

ដោយហេតុថា៖ ភាគីទាំងពីរបានព្រមព្រៀងចុះកិច្ចសន្យា និងអនុវត្តកិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគនេះ ស្របតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌដែលមានចែងនៅក្នុងកិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគនេះ។

# ភាគីទាំងពីរ បានព្រមព្រៀងគ្នាដូចខាងក្រោមនេះ ៖

បន្ថែមទៅលើបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទូទៅនៃកិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគរបស់ធនាគារដែលមានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ(ក) គូភាគី ព្រមព្រៀងលើបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌសំខាន់ៗ នៃឥណទានដូចខាងក្រោមនេះ៖

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ប្រភេទ | ការបរិយាយ | | |
| 1. **ឥណទានដែល**   **អនុមត័** | * 1. ប្រភេទឥណទាន | : | ឥណទានវិបារូបន៍ |
| * 1. កម្រិតឥណទាន | : | USD [Amount] (United States Dollar [Words]) |
| * 1. អត្រាការប្រាក់ធម្មតា | : | [Interest] % |
| * 1. រយៈពេលនៃឥណទាន | : | [Term] ខែ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគនេះ ។ |
| * 1. សោហ៊ុយទម្រង់ការ | : | [Fee]% |
| * 1. គោលបំណង | : | [Purpose] |
| * 1. ការទូទាត់សង   + ប្រាក់ដើម​  + ប្រាក់ការ​ | :  : | - ប្រាក់ដើមនឹងត្រូវបានទូទាត់ដោយស្វ័យប្រវត្តិនៅពេលណាមានចរន្តសាច់ប្រាក់ចូលក្នុងគណនីឥណទានវិបារូបន៍របស់អ្នកខ្ចី​  - អ្នកខ្ចីត្រូវទូទាត់សងប្រាក់ដើមទៅធនាគារ នៅកាលបរិច្ឆេទខួបប្រចាំឆ្នាំនៃកាលបរិច្ឆេទចុះហត្ថលេខាលើ កិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគ លើកលែងតែមានការផ្តល់ជូនជាថ្មីដោយធនាគារ។  អ្នកខ្ចីត្រូវបង់ការប្រាក់លើប្រាក់ដើមនៃឥណទានតាមអត្រាការប្រាក់ធម្មតាដែលត្រូវគណនាប្រចាំថ្ងៃ ដោយត្រូវបង់តាមរយៈការកាត់កងដោយផ្ទាល់យកពីគណនីឥណទាននៅដំណាច់ខែនីមួយៗ។ |
|  | លក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀតទាក់ទង់ការទូទាត់ប្រាក់ដើម និង ការប្រាក់មានចែងក្នុងប្រការ ៧ នៃ​បទបញ្ញតិ និង លក្ខខណ្ឌទូទៅ | | |
| 1. **ប្រាតិភោគ** | ដើម្បីធានាបំណុលស្របតាមកិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគ អ្នកខ្ចីត្រូវបង្កើត ឬធ្វើឲ្យមានការបង្កើតប្រាតិភោគដូចខាងក្រោម​​ (តទៅនេះហៅថា “**ប្រាតិភោគ**”)៖ | | |
| * 1. **ប្រាតិភោគលើអចលនវត្ថុ** | | |
| អចលនវត្ថុហ៊ីប៉ូតែក ៖ ដី និងសំណង់ដែលមានស្រាប់ និងមាននាពេលអនាគតនៅលើដីដែលមានអត្ថសញ្ញាណដូចខាងក្រោម​៖  [HypothecatedProperty] | | |
| * 1. **ការធានាដោយបុគ្គល/ដោយក្រុមហ៊ុន** | | |
| **អ្នកធានា** | : | លោក/លោកស្រី [Guarantor1] សញ្ជាតិខ្មែរ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរលេខ [Card1] ចេញថ្ងៃទី [CardIssued1]​ និង |
|  | : | លោក/លោកស្រី [Guarantor2] សញ្ជាតិខ្មែរ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរលេខ [Card2] ចេញថ្ងៃទី [CardIssued2]​ និង |
|  | * 1. **បញ្ចាំអចលនទ្រព្យ ដូចខាងក្រោម**   [MortgageProperty]  *( ចំនាំ ៖ ចំពោះការធានា ដូចដែលមានចែងក្នុង ចំនុច​ ២.១, ២.២, ២.៣ ប្រសិនបើមិនមានចំនុចណាមួយ CRD អាចលុបចំនុចនោះពីក្នុងកិច្ចសន្យានេះបាន )* | | |
| 1. **លក្ខខណ្ឌពិសេស** | [OtherCondition] | | |
| 1. **ករណីបំពានលក្ខខណ្ឌ និង អត្រាការប្រាក់ក្នុងករណីបំពានលក្ខខណ្ឌ** | * 1. **ករណីបំពានលក្ខខណ្ឌ**៖ សំដៅដល់ការបំពាន ឬខកខានមិនអ​នុវត្តនូវកាតព្វកិច្ចណាមួយដោយអ្នកខ្ចី និង/ឬភាគីប្រាតិភោគ ដូចដែលមានចែងនៅក្នុងប្រការ 15 នៃ បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទូទៅនៃកិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគ រួមមានជាអាទិ៍ការខកខានមិនមានបង់ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលដល់កាលកំណត់សង និងត្រូវទូទាត់សងជូនធនាគារ ដោយអ្នកខ្ចី និង/ឬភាគីប្រាតិភោគ។   2. ក្នុងករណីមានករណីបំពានលក្ខខណ្ឌកើតមានឡើង បំណុលទាំងអស់ត្រូវចាត់ទុកជាបំណុលហួសកាលកំណត់ ហើយអ្នកខ្ចីត្រូវធ្វើការទូទាត់ប្រាក់ដើមហួសកាលកំណត់សង​ ការប្រាក់លើប្រាក់ដើមហួសកាលកំណត់សង ការប្រាក់ក្នុងករណីបំពានលក្ខខណ្ឌ និង សំណងនៃការខូចខាត ដូចដែលមានចែងលម្អិតនៅក្នុងប្រការ 3 ចំនុច 3.2 នៃ បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទូទៅនៃកិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគ។   តារាងខាងក្រោមនេះ ជារូបមន្តសម្រាប់គណនាចំនួនទឹកប្រាក់ដែលអ្នកខ្ចីត្រូវបង់ ក្នុងករណីមានករណីបំពានលក្ខខណ្ឌកើតមានឡើង៖   |  |  | | --- | --- | | **ទឹកប្រាក់ដែលនឹងត្រូវបង់ដោយអ្នកខ្ចី= (ក)​ + (ខ) + (គ) + (ឃ)**  **(ក) ប្រាក់ដើមហួសកាលកំណត់សង**  **(ខ) ការប្រាក់លើប្រាក់ដើមហួសកាលកំណត់សង៖** ប្រាក់ដើមហួសកាលកំណត់សង x អត្រាការប្រាក់ធម្មតា x ចំនួនថ្ងៃដែលយឺតយ៉ាវ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការកើតឡើងនូវករណីបំពានលក្ខខណ្ឌរហូតដល់ពេល​​​​ដែលករណីបំពានលក្ខខណ្ឌនោះ ត្រូវបានដោះស្រាយទាំងស្រុង ÷ 360។  **(គ) ការប្រាក់ក្នុងករណីបំពានលក្ខខណ្ឌ៖** ប្រាក់ដើមហួសកាលកំណត់សង x 50% នៃអត្រាការប្រាក់ធម្មតា x ចំនួនថ្ងៃដែលយឺតយ៉ាវ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការកើតឡើងនូវករណីបំពានលក្ខខណ្ឌរហូតដល់ពេល​​​​ដែលករណីបំពានលក្ខខណ្ឌនោះ ត្រូវបានដោះស្រាយទាំងស្រុង ÷ 360។  **(ឃ) សំណងនៃការខូចខាត៖​​** រហូតដល់ 25 % x ទឹកប្រាក់ដែលនៅជំពាក់គិតចាប់ពេលដែលធានាគារដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅតុលាការ | **ទឹកប្រាក់ដែលនឹងត្រូវបង់ដោយអ្នកខ្ចី= (ក)​ + (ខ) + (គ) + (ឃ)**  **(ក) ប្រាក់ដើមហួសកាលកំណត់សង**  **(ខ) ការប្រាក់លើប្រាក់ដើមហួសកាលកំណត់សង៖** ប្រាក់ដើមហួសកាលកំណត់សង x អត្រាការប្រាក់ធម្មតា x ចំនួនថ្ងៃដែលយឺតយ៉ាវ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការកើតឡើងនូវករណីបំពានលក្ខខណ្ឌរហូតដល់ពេល​​​​ដែលករណីបំពានលក្ខខណ្ឌនោះ ត្រូវបានដោះស្រាយទាំងស្រុង í 360 ។  **(គ) ការប្រាក់ក្នុងករណីបំពានលក្ខខណ្ឌ៖** ប្រាក់ដើមហួសកាលកំណត់សង x 50% នៃអត្រាការប្រាក់ធម្មតា x ចំនួនថ្ងៃដែលយឺតយ៉ាវ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការកើតឡើងនូវករណីបំពានលក្ខខណ្ឌរហូតដល់ពេល​​​​ដែលករណីបំពានលក្ខខណ្ឌនោះ ត្រូវបានដោះស្រាយទាំងស្រុង í 360 ។  **(ឃ)សំណងនៃការខូចខាត៖​​** រហូតដល់ 25 % x ទឹកប្រាក់ហួសកាលកំណត់សង។ | | | |
| 1. **សោហ៊ុយ និង ការចំណាយ** | រាល់សោហ៊ុយ និងចំណាយទាំងអស់ ដែលកើតឡើងទាក់ទងនឹងការរៀបចំ ការបំពេញ និងកាអនុវត្ត កិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគ និងសំណុំឯកសារប្រាតិភោគ រួមមានជាអាទិ៍ ប្រាក់ពន្ធ និងអាករជាធរមាន សោហ៊ុយចុះបញ្ជី ការចំណាយដែលកើតមានទាំងអស់ សោហ៊ុយផ្នែកច្បាប់ សោហ៊ុយវាយតម្លៃអចលនវត្ថុ បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង (**សោហ៊ុយ និងការចំណាយ**) ជា​បន្ទុក និងត្រូវបង់ដោយអ្នកខ្ចី។ ក្នុងករណីដែលសោហ៊ុយ និងចំណាយ​ទាំងអស់ ឬផ្នែក​ណា​មួយ​របស់វា មិនត្រូវបានទូទាត់សង ឬបង់ឲ្យបានគ្រប់​ចំនួន​​ដោយអ្នកខ្ចី ធនាគារ​រក្សា​សិទ្ធិតាមឆន្ទានុសិទ្ធិរបស់ខ្លួន ក្នុងការបង់​សោ​ហ៊ុយ និង​​ចំណាយ​នោះ​នៅក្នុង​ពេល​ណាមួយ ក្នុងនាមអ្នកខ្ចី ដោយមិន​ចាំ​បាច់​មាន​ការជូនដំណឹង​ជា​មុន​ទៅ​អ្នកខ្ចី ហើយ​ទឹក​ប្រាក់ដែលបាន​បង់ដោយ​ធនាគារនោះ នឹងត្រូវកាត់ពី​គណនី​ណាមួយរបស់​អ្នកខ្ចី​ដែល​រក្សា​ទុក​នៅ​ធនាគារ ដោយរាប់​បញ្ចូល​ទាំងតែមិន​កំណត់​​ចំពោះ​តែ​គណនី​ឥណទាន គណនី​​សន្សំ គណនីចរន្ដ គណនី​ប្រាក់​បញ្ញើ​មានកាលកំណត់ ឬគណនី​ណាមួយផ្សេង ទៀតក៏ដោយ ដោយ​​មិន​ចាំបាច់​ធ្វើ​ការ​ជូនដំណឹង​​ជាមុន​ទៅអ្នកខ្ចី​ឡើយ។ | | |
| 1. **សោហ៊ុយផ្សេងទៀត** | * 1. សោហ៊ុយនៃការរៀបចំឥណទានឡើងវិញៈ 2% (ពីរភាគរយ) ក្នុងមួយឆ្នាំ លើចំនួនដែលនៅសល់ ដែលត្រូវរៀបចំឡើងវិញ។ | | |
| 1. **ការទំនាក់ទំនង** | **ធនាគារ៖**  អ្នកទំនាក់ទំនង: [BankPerson]  មុខងា: [BankPosition]  ទូរស័ព្ទលេខ: [BankContactPhone]  អ៊ីមែល: [BankContactEmail]  **អ្នកខ្ចី៖**  អ្នកទំនាក់ទំនង: [BorrowerPerson]  មុខងា: [BorrowerPosition]  ទូរស័ព្ទលេខ: [BorrowerPhone]  អ៊ីមែល:[BorrowerEmail] | | |
| 1. **ភាសា** | | | |
| កិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគនេះត្រូវធ្វើឡើងជាភាសាខ្មែរ [KhContract] ([KhWord]) ច្បាប់ និងភាសាអង់គ្លេស [EngContract] ([EngWord]) ច្បាប់ ហើយគ្រប់ច្បាប់ទាំងនេះត្រូវចាត់ទុកជាលិខិតូបករណ៍តែមួយ និងមានតម្លៃដូចគ្នា​។ ធនាគារ ត្រូវរក្សាទុក [BankKeep] ([BankWord]) ច្បាប់សម្រាប់ភាសាខ្មែរ និងភាសាអង់គ្លេស។ អ្នកខ្ចី មេធាវី ឬសារការី ត្រូវរក្សាទុក [BorrKeep] ([BorrWord]) ច្បាប់សម្រាប់ភាសានីមួយៗ ហើយ [OtherKeep] ([OtherWord]) ច្បាប់ ជាភាសាខ្មែរ ត្រូវរក្សាទុកជាមួយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចដែលពាក់ព័ន្ធ។ | | | |

កិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគនេះ ត្រូវបានធ្វើឡើងលើ ……… ទំព័រ។

**ដើម្បីជាសក្ខីភាពនៃការព្រមព្រៀងរបស់ខ្លួន ភាគីទាំងពីរយល់ព្រមចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យាខ្ចីបរិភោគនេះនៅចំពោះមុខមេធាវី។**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ធនាគារ** |  |  |  |  |  | |  |
| ធនាគារ **BIDC [Branch]**  អ្នកតំណាងស្របច្បាប់ |  | **ត្រាក្រុមហ៊ុន** |  | អ្នកខ្ចី  **[CompanyName]** |  | **ត្រាក្រុមហ៊ុន** | |
| **[BrDirector]** |  |  |  | អ្នកតំណាងស្របច្បាប់  **[ComDirector]** |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  | |